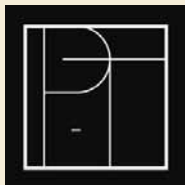


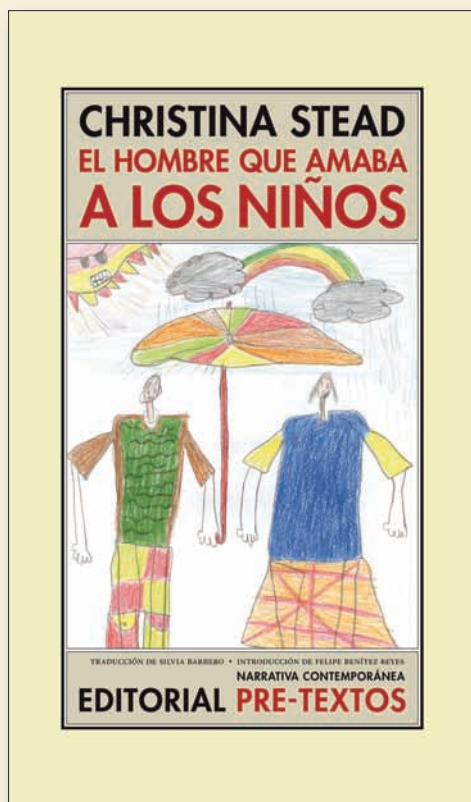
PRE-TEXTOS



PRÓXIMAS NOVEDADES

EDITORIAL PRE-TEXTOS

C/ Luis Santángel 10, 1ºC, 46005, Valencia. Telf.: 963 333 226 / Fax: 963 955 477
Consulta nuestro catálogo al completo en www.pre-textos.com
Contacto: info@pre-textos.com



EL HOMBRE QUE AMABA A LOS NIÑOS

CHRISTINA STEAD

TRAD. SILVIA BARBERO

INTRODUCCIÓN DE FELIPE BENÍTEZ REYES

COLECCIÓN NARRATIVA CONTEMPORÁNEA

ISBN: 978-84-15297-15-4

720 PÁGS.

36 EUROS

Muchas novelas sumergen al lector en una espiral de desdichas para aliviarle luego con un desenlace venturoso, con un final en que los azares favorables se armonizan para imponerse al caos que implica el infortunio. Es el esquema asimétrico -y a veces demasiado optimista- de buena parte de la novelística decimonónica, de casi todas las novelas románticas de kiosco y de la mayoría de los cuentos de hadas. Me temo que esta novela es cualquier cosa menos un cuento de hadas.

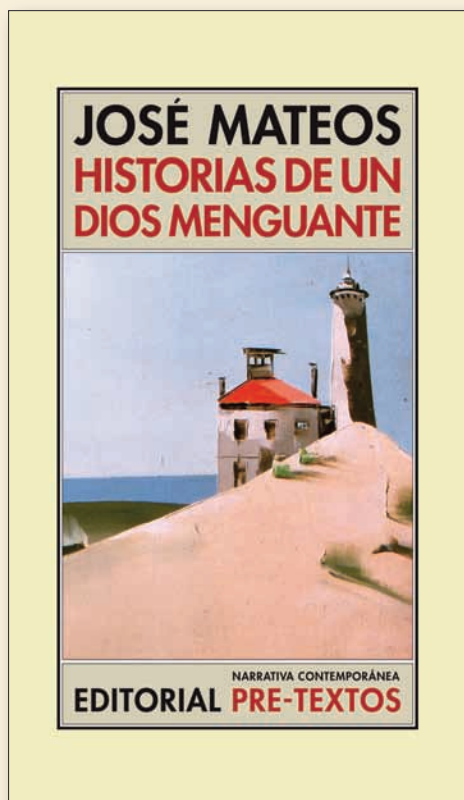
Sam y Henny Pollit tienen muchos niños, poco dinero y se odian demasiado entre sí. Cuando Sam utiliza, para alimentar la voracidad de su ego, la veneración que sienten sus hijos por él, Henny lo observa con sombría desesperación, consciente de la amarga realidad que subyace a sus locas visiones.

Escalofriante novela de la vida familiar, de la relación entre padres e hijos, maridos y esposas, que publica por primera vez, en 1940, la editorial neoyorquina Simon & Schuster. Según detalla su biógrafa Hazle Rowley, la autora trasladó la acción a Estados Unidos ante la insistencia de sus editores, que no eran optimistas con respecto a la posibilidad de que los lectores norteamericanos dispensaran demasiado entusiasmo a una historia ambientada en la remota Australia, como era la intención inicial. A pesar de esa traslación del escenario, la novela pasó desapercibida para el público.

El libro tuvo una segunda oportunidad en 1965, cuando se reeditó con un extenso y meticuloso prólogo del poeta y crítico Randall Jarrel en el que se pregunta cómo una obra tan alejada tal vez de nuestra propia experiencia puede acabar resultando tan cercana a una nuestra experiencia de la infancia, ese territorio natural del desvalimiento. En la actualidad, *El hombre que amaba a los niños* está reconocida como un clásico contemporáneo.

Dispóngase el lector, en fin, a saborear un trago fuerte. Y amargo.

FELIPE BENÍTEZ REYES



HISTORIAS DE UN DIOS MENGUANTE
JOSÉ MATEOS

COLECCIÓN NARRATIVA CONTEMPORÁNEA

ISBN: 978-84-15297-28-4

154 PÁGS.

13 EUROS

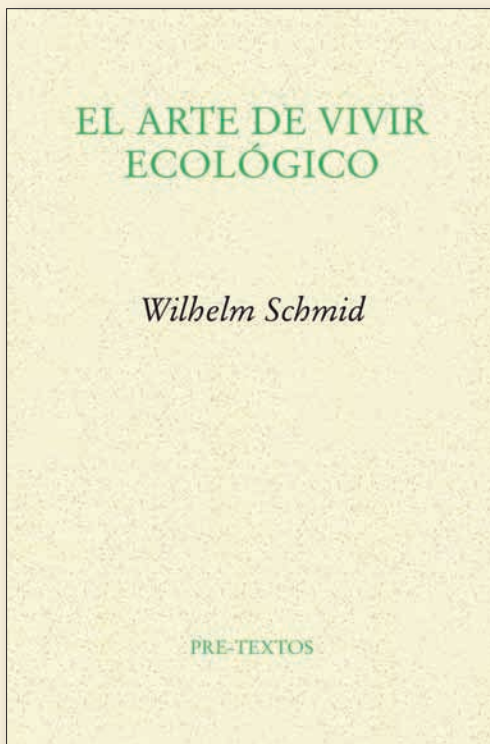
Narradas con un estilo desprendido de toda retórica, poético y directo a la vez, estas Historias de un dios menguante se pueden ver como un fresco de la época que nos tocó vivir, de sus sueños y contradicciones.

Situadas la mayoría de ellas en la década de los setenta, tras el Mayo francés, por estas páginas pasan jóvenes desarraigados e idealistas, madres destrozadas, intelectuales desengañados, asesinos que no soportan el peso de su culpa...; en definitiva, mujeres y hombres sometidos a situaciones de una significación extrema, que no pueden creer ya en una versión compartida e inequívoca del mundo y que a pesar de todo buscan su salvación en un gesto, en unas palabras, en un detalle que queda siempre en suspenso, más allá del relato.

En Historias de un dios menguante se encontrará el lector con una prosa sugestiva y cuidada, y con una voz que, sin solapar sombras y catástrofes, se muestra enamorada de la vida y de los personajes que se debaten en ella.

Ensayando una suerte de realismo trascendente, sin renunciar a los estímulos de una trama revivida y al encanto de los pormenores, José Mateos ha dejado aquí suficientes espacios en silencio como para que veamos el gran misterio que sostiene a la realidad y que, sin embargo, la realidad oculta.

JOSÉ MATEOS nació en Jerez de la Frontera en 1963. Como poeta se dio a conocer con el libro *Una extraña ciudad*, al que después se han ido sumando títulos como *Días en claro*, *Canciones* o *La niebla*, estos tres últimos publicados en la editorial Pre-Textos. En 2006 recogió toda su poesía publicada hasta la fecha, incluyendo algunos poemas dispersos en revistas y ediciones raras, en el volumen titulado *Reunión*. También es autor de algunos libros insólitos y de difícil clasificación, en los que se entrelazan vida, pensamiento y emoción, filosofía y poesía, como *Soliloquios y divinanzas* y *La Razón y otras dudas*, ambos publicados por esta misma editorial.



EL ARTE DE VIVIR ECOLÓGICO
WILHELM SCHMID

COLECCIÓN ENSAYO

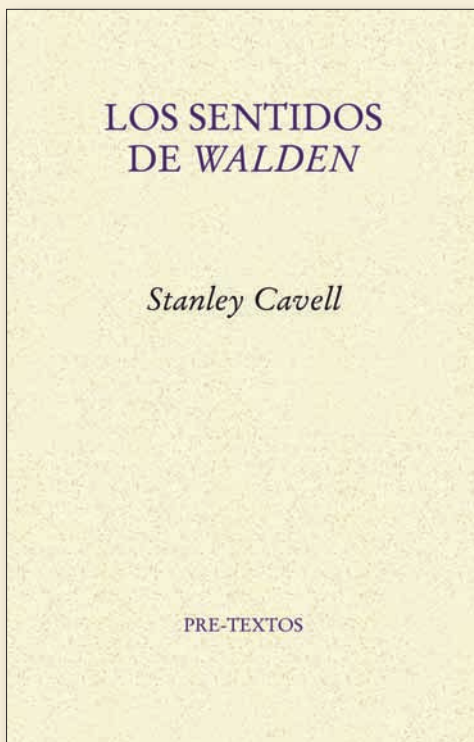
ISBN: 978-84-15297-34-5

164 PÁGS.

15 EUROS

El informe de la ONU de la Conferencia sobre el Clima de 2007 y, recientemente, el desastre nuclear de Fukushima han aportado tales evidencias acerca de la problemática ecológica que mucha gente se siente conmovida, de manera que cada vez va más en aumento el interés por ella y por lo que puede hacer el individuo para proyectar una vida más sostenible. ¿Cómo se llegó a esa problemática, cómo evolucionó el saber al respecto y cómo se deja justificar convincentemente la actuación humana y social? Wilhelm Schmid, autor de grandes éxitos como *La felicidad* –publicado el pasado año por Pre-Textos–, esboza aquí un estilo de vida ecológico que toma en consideración el vasto entramado que configura nuestro planeta, sin por ello pasar por alto los pequeños detalles. Un manual de actuación dirigido a los lectores responsables de su propio ecosistema, que comprende desde nuestro cuerpo hasta la sociedad mundial en que vivimos.

WILHELM SCHMID, nacido en 1953, trabaja como filósofo en Berlín y enseña filosofía como profesor invitado en la Universidad de Erfurt. Es uno de los divulgadores filosóficos de más éxito en Alemania. Se dio a conocer tanto con sus textos científicos como con sus textos populares sobre el arte de vivir, la filosofía y la autoayuda. En 2002 Pre-Textos publicó uno de sus libros más destacados, *En busca de un nuevo arte de vivir* y, en 2010, *La felicidad*.



LOS SENTIDOS DE WALDEN

STANLEY CAVELL

TRADUCCIÓN DE ANTONIO LASTRA

COLECCIÓN ENSAYO

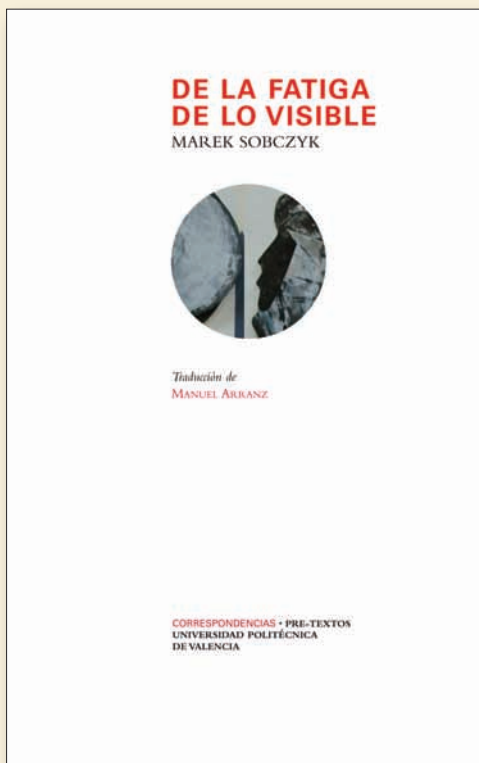
ISBN: 978-84-15297-29-1

160 PÁGS.

15 EUROS

¿Cree el autor de Walden realmente que el modo en que llevamos nuestros asuntos redime su mediocridad exterior, que, por ejemplo, podríamos encontrar nuestro Walden en el cajero de un banco, o conduciendo un taxi, o manejando un martillo pilón, o vendiendo seguros o enseñando en la escuela? Dando por sentado que es improbable que encontremos nuestro Walden merodeando por las cercanías de Concord, Massachusetts, ¿no sería deshonesto sugerir que podría encontrarse en cualquier lugar por distinto que sea? ¿Es nuestro modo de vida lo que desprecia, o la vida humana como tal? ¿Desdeña sólo los gobiernos, o la necesidad y capacidad humanas para la sociedad humana en su conjunto? ¿Es el modo en que tratamos nuestros cuerpos lo que los vuelve feos para él, o le repele la existencia misma? Cada una de esas preguntas tiene respuesta, demasiadas respuestas; la voz vacila y titubea con las palabras precisamente cuando habría de estar segura de sí misma. Creo que Thoreau expresa esto y asume que sus lectores conocerán también estas dudas.

STANLEY CAVELL (1926) es profesor emérito de Estética y Teoría General del Valor en la cátedra Walter M. Cabot de la Universidad de Harvard. Formado en la concepción analítica de la filosofía de J. L. Austin y el último Wittgenstein, su obra pronto lograría adquirir una voz propia con la recuperación de la filosofía en América practicada por Emerson y Thoreau. *Los sentidos de Walden*, publicado en 1972, fue la primera muestra de una manera extraordinariamente fértil de entender la lectura y la escritura filosóficas. De su aproximación al cine da cuenta *Ciudades de palabras* (Pre-Textos, 2007). En 2010 apareció *Little Did I Know: Excerpts from Memory*, donde continúa los ejercicios autobiográficos emprendidos en *Un tono de filosofía* (1994).



DE LA FATIGA DE LO VISIBLE
MAREK SOBCZYK

TRADUCCIÓN MANUEL ARRANZ

COLECCIÓN CORRESPONDENCIAS

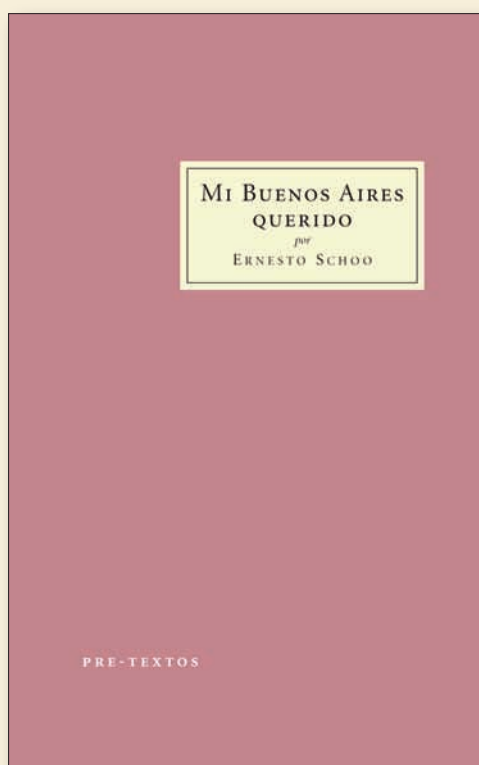
ISBN: 978-84-15297-33-8

184 PÁGS.

16 EUROS

Sin perder de vista jamás, que el concepto de cultura se desarrolla sobre la base común de una domesticación de lo visible; *De la fatiga de lo visible* pone de relieve el marco actual de confusión y de saturación en el cual el mundo de las imágenes está inmerso, y donde el hombre moderno se ha convertido en un nómada en su propio cuerpo.

MAREK SOBCZYK (nacido el 30 de noviembre 1955 en Varsovia) - pintor polaco, diseñador gráfico, teórico del arte, pedagogo. Estudió pintura durante los años 1975-1980 en la Academia de Bellas Artes de Varsovia, actualmente reside en España.



MI BUENOS AIRES QUERIDO
ERNESTO SCHOO

COLECCIÓN COSMÓPOLIS

ISBN: 978-84-15297-30-7

148 PÁGS.

13 EUROS

Frente al desafío de escribir sobre la compleja ciudad de hoy, y la imposibilidad de abarcar a Buenos Aires en su tupida trama urbana –en realidad, hay varias ciudades distintas dentro de ella, cada una con sus rasgos propios, inconfundibles con los del barrio vecino–, avizoré una sola elección posible: referirme a «mi» ciudad (de ahí el título que otorgué a este libro), el espacio acotado en que ha transcurrido mi ya larga vida. Habrá lector que me reproche no ocuparme del tango, del barrio de La Boca, de la vida nocturna o de la calle Corrientes. He preferido dejar esos lugares comunes donde les corresponde, en las páginas de cuanta guía turística existe sobre el tema. Con la única excepción del Teatro Colón, porque ocupa un sitio preferencial en mi vida. Al releerme, al final de esta excursión totalmente subjetiva por las calles, los lugares y los edificios que me son familiares, advierto los límites, acaso estrechos, de mis andanzas porteñas: el barrio Norte, la Recoleta, Palermo, algo del centro, algo de barrios prestigiosos, como Belgrano o Flores. No mucho más: hay zonas enteras de la ciudad que me son ajenas, y lo lamento. Pero quiero ser fiel a mis escenarios conocidos y no pretender una ciudadanía ecuménica, esa suerte de «porteñidad» total a la que imaginariamente aspiran algunos vates trasnochados.

ERNESTO SCHOO nació en Buenos Aires el 12 de octubre de 1925, y desde 1948 se dedica al periodismo, especializándose en cultura, artes y espectáculos.

Es autor de las novelas: *Función de gala* (Sudamericana, 1976), *El baile de los guerreros* (Ediciones Corregidor, 1978), *El placer desbocado* (Emecé Editores, 1988, premio del Club de los Trece de Buenos Aires a la mejor novela del año); del libro de cuentos *Coche negro, caballos blancos* (Ediciones De la Flor, 1988), *Ciudad sin noche* (Planeta, 1989), del ensayo *Pasiones recobradas* (Sudamericana, 1977) y de las memorias de su infancia, *Cuadernos de la sombra* (Sudamericana, 2001, Premio Konex de Platino).



LA VIDA QUE RESPIRA
NICANOR VÉLEZ

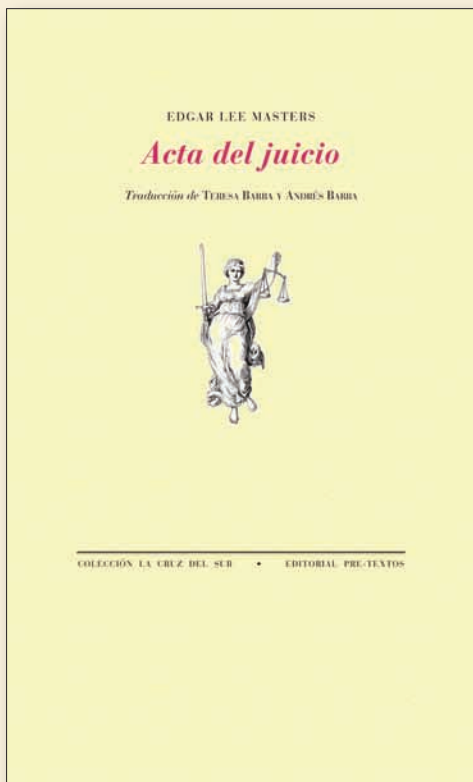
COLECCIÓN LA CRUZ DEL SUR

ISBN: 978-84-15297-31-4

80 PÁGS.

12 EUROS

NICANOR VÉLEZ (Medellín, 1959) es autor de dos libros de poemas: *La memoria del tacto. Instantes para Gruchenka* (Badajoz, Ediciones del Oeste, 2002; México, Ediciones Sin Nombre, 2007) y *La luz que parpadea* (México, Ediciones Sin Nombre, 2004). En 2008 la Escuela de Arte de Mérida (España) publicó, en un libro de artista con imágenes de Vicente Rojo, una selección de sus poemas, bajo el título *Huellas*. Como ensayista ha escrito sobre José Asunción Silva, Pablo Neruda, Octavio Paz, Gonzalo Rojas, José Ángel Valente, Juan Ramón Jiménez, Eduardo Milán, Giovanni Quessep; además de estudios generales sobre poesía. Tras salir de Colombia en 1981, residió en París, donde se diplomó en la École des Hautes Études en Sciences Sociales. Desde finales de 1984 vive en España, donde se licenció en Filología Española por la Universidad Autónoma de Barcelona y obtuvo el DEA en Poética del Verso y de la Prosa en la Universidad de Barcelona. Es editor desde 1989. Fundó y dirigió la colección de poesía de la editorial Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, en la que ha publicado más de cincuenta volúmenes dedicados a los grandes poetas de nuestro tiempo; en esa misma casa también ha sido el responsable editorial de las obras completas de Borges, García Lorca, Paz, Neruda, Cortázar, Valente, Nerval, Rubén Darío y Gil de Biedma.



ACTA DEL JUICIO
EDGAR LEE MASTERS

TRADUCCIÓN DE TERESA BARBA Y ANDRÉS BARBA

COLECCIÓN LA CRUZ DEL SUR

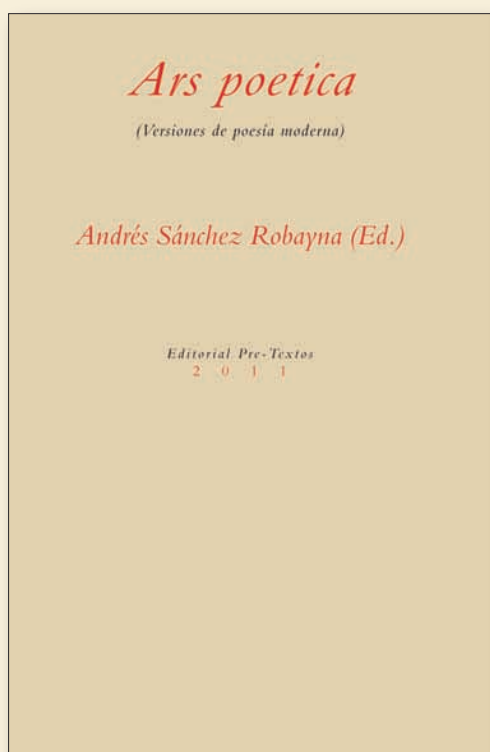
ISBN: 978-84-92913-75-6

396 PÁGS.

25 EUROS

Ocurre con este libro lo mismo que con aquellos memorables epitafios de la *Spoon River Anthology*, cuando uno lo cierra está inundado por la convicción no sólo de haber asistido a un acontecimiento literario de primera magnitud sino –y esto es, quién lo duda, mucho más inusual que lo primero– de haber tocado con los dedos una extraña, milagrosa y salvífica piedad por todo lo que concierne a los hombres, una piedad que, lejos de falsearles, les ha encarnado en su verdadero ser, igual que el rostro de la persona amada se encarna bajo la caricia, igual que nuestro rostro se encarna sólo cuando lo acaricia aquel que nos ama. La única preocupación literaria y moral de Masters es ser fiel a ese gesto de amor que nos hace entender de pronto la vida de los demás como el mismo fluir ambiguo y no siempre comprensible que es a veces nuestra propia vida. Ésa es la cualidad del amor, sentir ese vacío del otro, atender a sus razones, responsabilizarse de él.

EDGAR LEE MASTERS (Garnett, Kansas 1868 – Melrose Park, Pennsylvania, 1950. Era hijo de un abogado y abogado él mismo. En 1911 abrió su propio bufete. Conoció un éxito enorme con su *Antología de Spoon River* (1915). En sus últimos años, renunció a trabajar y se recluyó en el Hotel Chelsea de Nueva York, donde vivió de los préstamos de unos pocos amigos. Lee Masters participó en el movimiento literario Renacimiento de Chicago, combatió el belicismo imperial de Norteamérica –fue un crítico implacable, a finales del siglo XIX, de la guerra contra España en sus últimas colonias– y dio testimonio de una sociedad despiadadamente clasista.



ARS POETICA

AA.. VV.

ANDRÉS SÁNCHEZ ROBAYNA (ED.)

COLECCIÓN POESÍA / ANTOLOGÍAS

ISBN: 978-84-15297-32-1

203 PÁGS.

22 EUROS

En 2010, para celebrar quince años de actividad –que incluyen traducciones de Flaubert, Keats, Samuel Johnson, Wordsworth, Valéry, Mario Luzi y un largo etcétera–, el Taller de Traducción Literaria de la Universidad de La Laguna preparó un nuevo volumen de versiones de poesía moderna, paralelo al que, en 2005, editó en esta misma colección con el título *De Keats a Bonnefoy*. En ambos libros se ofrece una amplia muestra de las diversas direcciones de la palabra poética desde el Romanticismo hasta nuestros días, en versiones que aspiran tanto al rigor filológico como a la reconstitución creativa de todos los valores de los textos de origen.

Es difícil, si no imposible, predecir el rumbo y la duración de una iniciativa que, en el ámbito de la traducción literaria, ha nacido de un desinteresado impulso de creación y reflexión y funda su método en el trabajo colectivo. Poco podía imaginar quien esto escribe que un proyecto de esta naturaleza, iniciado en la primavera de 1995, iba a tener la continuidad que ahora prueban quince años de andadura. Y no porque el proyecto no fuera lo bastante sólido en sí mismo como para poder asegurarse una cierta permanencia en el tiempo, ni por cualquier otra razón de las relacionadas con empresas que conllevan una cierta dosis de utopía (por pequeña que esta sea), sino porque en toda tarea colectiva –y la nuestra lo era y lo sigue siendo de un modo esencial y definitorio– gravitan siempre inevitables factores de cambio e inestabilidad, sean cuales sean los recursos humanos y materiales con los que se cuente.

ANDRÉS SÁNCHEZ ROBAYNA



EDITORIAL PRE-TEXTOS

LUIS SANTÁNGEL 10, 1-C
46005 VALENCIA
ESPAÑA

Tel. 963 333 226
Fax. 963 955 477
e-mail: info@pre-textos.com
www.pre-textos.com